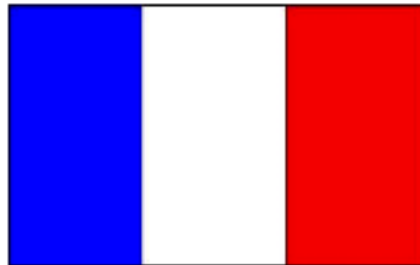


PROJETO PEDAGÓGICO DE CURSO DE LÍNGUA FRANCESA

Nível: Formação Inicial e Continuada

Eixo: Desenvolvimento Educacional e Social



Florianópolis, SC.

Junho/2014

1 Dados da Instituição

a) Instituto Federal de Santa Catarina – Câmpus Florianópolis-Continente.

| | |
|--|---|
| CNPJ | 11.402.887/0004-03 |
| Razão Social | Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina / Câmpus Florianópolis-Continente |
| Esfera Administrativa | Federal |
| Endereço | Rua 14 de Julho, 150, Bairro: Coqueiros |
| Cidade/UF/CEP | Florianópolis, Santa Catarina, CEP: 88075-010 |
| Telefone/Fax | (48) 3877-8419 |
| Responsável pelo curso e e-mail de contato | Camila Paim Veran Coelho cveran@ifsc.edu.br |
| Site da Instituição | http://www.continente.ifsc.edu.br/campus/ |

b) Instituto Federal de Santa Catarina – Câmpus Florianópolis.

| | |
|--|---|
| CNPJ | 11.402.887/0002-41 |
| Razão Social | Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina / Câmpus Florianópolis |
| Esfera Administrativa | Federal |
| Endereço | Avenida Mauro Ramos, 950 - Centro |
| Cidade/UF/CEP | Florianópolis, Santa Catarina, CEP: 88020-300 |
| Telefone/Fax | (48) 3221-0506 |
| Responsável pelo curso e e-mail de contato | Paula Borges Monteiro paula.monteiro@ifsc.edu.br |
| Site da Instituição | http://florianopolis.ifsc.edu.br/ |

c) Instituto Federal de Santa Catarina – Câmpus São José.

| | |
|--|---|
| CNPJ | 11.402.887/0003-22 |
| Razão Social | Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina / Câmpus São José |
| Esfera Administrativa | Federal |
| Endereço | Rua José Lino Kretzer, 608 – Praia Comprida |
| Cidade/UF/CEP | São José, Santa Catarina, CEP: 88103-310 |
| Telefone/Fax | (48) 3381-2810 |
| Responsável pelo curso e e-mail de contato | José Márcio Coelho jmarcio@ifsc.edu.br; |
| Site da Instituição | http://www.sj.ifsc.edu.br/ |

d) Instituto Federal de Santa Catarina – Reitoria.

| | |
|--|--|
| CNPJ | 11.402.887/0001-60 |
| Razão Social | Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina / Reitoria |
| Esfera Administrativa | Federal |
| Endereço | Rua 14 de Julho, 150, Bairro: Coqueiros |
| Cidade/UF/CEP | Florianópolis, Santa Catarina, CEP: 88020-300 |
| Telefone/Fax | (48) 3877-9053 |
| Responsável pelo curso e e-mail de contato | Ana Lucia Machado ana.machado@ifsc.edu.br; |
| Site da Instituição | www.ifsc.edu.br/ |

2 Dados gerais do curso

| | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Nome do curso | Língua Francesa – Nível introdutório |
| Eixo tecnológico | Desenvolvimento Educacional e Social |
| Características do curso | Formação Continuada |

| | |
|---------------------------|--|
| Número de vagas por turma | 30 |
| Frequência da oferta | Conforme a demanda |
| Carga horária total | 42h |
| Periodicidade das aulas | Um encontro semanal de 3h de duração, ou dois encontros semanais de 1h30 de duração, cada. |
| Turno e horário das aulas | Tarde: das 14h às 18h – Noite: das 18h30min às 20h. |
| Local das aulas | O curso será ministrado nos períodos vespertino e noturno alternadamente, de acordo com a demanda. As aulas serão realizadas no Câmpus Florianópolis-Continente, com a concordância de todos os câmpus envolvidos. |

3) Justificativa

O Instituto Federal de Santa Catarina (IFSC), instituição de educação básica, profissional e superior especializada na oferta de educação profissional e tecnológica, com forte inserção na área de pesquisa e extensão, concorreu e foi contemplado pelo edital de Chamada Pública para Adesão ao Programa de Estagiários Franceses CONIF/AI N° 01/2013. O projeto pedagógico do curso de Francês aqui proposto, por meio de parceria dos Câmpus Florianópolis-Continente, Florianópolis, São José e Reitoria, atende às exigências do referido edital. Por decisão expressa da Embaixada da França no Brasil, a nomenclatura adotada para se referir ao estagiário citado na chamada pública, passa a ser “pesquisador”.

No esforço de consolidar-se como centro de excelência na educação profissional e tecnológica no Estado de Santa Catarina, o IFSC procura promover o desenvolvimento tecnológico realizando pesquisas articuladas com os setores produtivos e a sociedade, bem como parcerias internacionais para auxiliar e incentivar a inovação no ensino e melhoria nos processos internos dos Câmpus.

O Câmpus Florianópolis-Continente atua especificamente no eixo tecnológico de Turismo, Hospitalidade e Lazer e oferta, entre outros, cursos de Hotelaria e Gastronomia, os quais utilizam a cozinha francesa como referencial, e possui parcerias com escolas francesas, como *La Rochelle* e *Saint Quentin*, desde 2008. Além disso, recentemente foi estabelecido um acordo entre as instituições

francesas, Institut Supérieur d'Agriculture (ISA), Institut Supérieur de l'Électronique et du Numérique (ISEN) e Hautes Etudes d'Ingénieur (HEI), e as instituições IFSC, UFSC e UNISUL com o objetivo de promover intercâmbios para estudantes na área da Engenharia. Os Câmpus Florianópolis e São José por possuírem cursos superiores nesta área, se enquadram nesta proposta. Para esse fim é essencial aos estudantes atestarem proficiência em língua francesa.

A fim de fortalecer as parcerias existentes e criar oportunidades de interação Brasil-França, a comunidade escolar ligada a estes Câmpus necessita de formação continuada em língua francesa, possibilitando o preparo adequado para os testes de proficiência em francês, e também a utilização do idioma em circunstâncias acadêmicas e nas vivências sociais ampliando a oportunidade de acesso à informação.

A importância de aprender uma língua estrangeira vai além dos benefícios no âmbito profissional, contribuindo, também, para a formação plena do indivíduo, possibilitando-lhe ampliar seu conhecimento cultural e sua compreensão de mundo. Ademais, os efeitos da globalização demandam cada vez mais o domínio de línguas estrangeiras. Vale ressaltar, ainda, elementos internos ao indivíduo que, muitas vezes, são decisivos na busca por um ensino formal de língua estrangeira: i) crescimento pessoal através do contato com um novo universo linguístico-cultural; ii) desenvolvimento intelectual e iii) aperfeiçoamento profissional. (BRASIL, 1999; OLIVEIRA; WILDNER, 2010b; SEDYCIAS, 2005). Por estas razões, este curso de formação continuada atende as necessidades complementares de formação dos estudantes.

Os Câmpus envolvidos na iniciativa de criação de um curso de francês e responsáveis por receber o pesquisador ofertarão o curso a seus servidores e alunos. As aulas, no entanto, serão concentradas no Câmpus Florianópolis-Continente, por este possuir boa infraestrutura para o ensino de idiomas, contando com equipamentos de áudio em todas as salas e laboratório de línguas.

4 Objetivos do Curso

Capacitar o indivíduo para comunicar-se em língua francesa no nível básico.

5 Público-Alvo

Prioritariamente estudantes do ensino superior e servidores do IFSC, podendo ser estendido aos demais discentes e à comunidade em outras oportunidades.

6 Perfil Profissional e Áreas de Atuação

O egresso do Curso de Formação Inicial e Continuada de Língua Francesa – Nível Introdutório – estará apto a comunicar-se em âmbito pessoal e profissional, em nível básico, podendo dar continuidade aos estudos da língua francesa em nível intermediário.

7 Pré-requisito e mecanismo de acesso ao curso

Para candidatar-se à vaga, o interessado deve ter ensino médio completo. A seleção será realizada através de sorteio por turma. As vagas serão preenchidas proporcionalmente entre discentes e servidores, conforme a demanda. A inscrição será realizada via Extensão, em acordo com o Departamento de Ingresso da Reitoria. A matrícula será vinculada e realizada no Câmpus Florianópolis-Continente, pois será o local onde as aulas serão ministradas.

8 Matriz curricular



9 Componentes curriculares

Os conhecimentos elencados abaixo são considerados mínimos para que o aprendiz adquira as competências.

| NÍVEL BÁSICO | |
|--------------------------------|---|
| UNIDADE CURRICULAR: FRANCÊS A1 | |
| Carga Horária | 42h |
| Competências | - Compreender e utilizar expressões cotidianas e frases simples; - Apresentar a si e a outros; |

- Formular perguntas e respostas básicas;
- Comunicar-se de forma simples, com interlocutores que falem clara e pausadamente.

BASES TECNOLÓGICAS (conhecimentos)

- Apresentações, saudações, despedidas e fórmulas de cortesia.
- Tratamento formal e informal.
- Vocabulário.
- Situações comunicativas: apresentar-se e fazer apresentações; fornecer e obter dados pessoais.
- Aspectos fonéticos, morfológicos, sintáticos e semânticos do idioma francês (nível básico).

HABILIDADES

- Compreender e produzir expressões curtas e palavras relacionadas a apresentações, dados pessoais, números de 0 a 100.

ATITUDES

- Assiduidade e pontualidade.
- Cumprimento das tarefas solicitadas no prazo estabelecido.
- Respeito.

As atividades desenvolvidas ao longo do curso buscam inserir o aluno em situações comunicativas. O desenvolvimento do curso prevê aulas expositivas e dialogadas, aulas práticas nos laboratórios de línguas, atividades individuais e em grupo, ambientações, pesquisa sobre aspectos linguísticos e culturais, entre outras estratégias que visam à eficiência e à eficácia do processo de ensino-aprendizagem.

10 Avaliação do processo de ensino e aprendizagem

A avaliação do processo de ensino e aprendizagem acontecerá de forma a considerar os seguintes princípios:

- avaliação diagnóstica, processual, formativa, continuada e diversificada. Serão considerados critérios como: assiduidade, realização das tarefas, participação nas aulas, avaliação escrita individual, trabalhos em duplas, colaboração e cooperação com colegas e professores.

- avaliação durante todos os momentos do processo de ensino e aprendizagem, valorizando o desenvolvimento do aluno.

A avaliação será pautada pelo caráter diagnóstico e formativo, consistindo em um conjunto de ações que permitem recolher dados, visando à análise da constituição das competências por parte do aluno, previstas no plano de curso. Suas funções primordiais são:

- obter evidências sobre o desenvolvimento do conjunto de conhecimentos, habilidades e atitudes necessárias à constituição de competências, visando à tomada de decisões sobre o encaminhamento dos processos de ensino e aprendizagem e/ou a progressão do aluno para o nível seguinte;

- analisar a consonância do trabalho pedagógico com as finalidades educativas previstas no Projeto Pedagógico do Curso.

- estabelecer previamente, por unidade curricular, critérios que permitam visualizar os avanços e as dificuldades dos alunos na constituição das competências. Os critérios servirão de referência para o aluno avaliar sua trajetória e para que o professor tenha indicativos que sustentem tomadas de decisões.

Os registros das avaliações são feitos de acordo com a nomenclatura que segue:

E - Excelente;

P - Proficiente;

S - Suficiente;

I - Insuficiente.

O registro, para fins de documentos acadêmicos, será efetivado ao final da unidade curricular, apontando a situação do aluno no que se refere à constituição de competências e utilizando-se a seguinte nomenclatura:

A - (Apto): quando o aluno tiver obtido as competências;

NA - (Não Apto): quando o aluno não tiver obtido as competências.

Será aprovado na unidade curricular o aluno que tiver adquirido as competências e obtiver frequência igual ou superior a **setenta e cinco** por cento do total de horas letivas previstas na unidade curricular.

11 Docentes envolvidos com o curso

O projeto pedagógico do curso de Francês está sendo proposto para atender às exigências do edital CONIF/AI Nº 01/2013, no qual a Instituição foi contemplada. As aulas

serão ministradas por um pesquisador francês, selecionado pelo edital, mestrando em Letras/Francês que atuará no IFSC por um período de nove meses.

Será lançado um edital para contratação de um estagiário, estudante do curso de Letras/Francês da Universidade Federal de Santa Catarina, que auxiliará o pesquisador na relação com os estudantes, nas atividades em sala de aula e extraclasse.

O plano de trabalho submetido ao edital CONIF/AI Nº 01/2013 foi elaborado por uma comissão composta por servidores de diferentes câmpus e da Reitoria: Ana Lucia S. Machado, Camila Paim Veran Coelho, Paula Borges Monteiro, José Márcio Coelho e Cleyton Murilo Ribas, além da pesquisadora contratada pela Pró-Reitoria de Pesquisa, Pós-Graduação e Inovação, Danielle Amanda R. da Silva. Esta comissão atuará no acompanhamento de todas as atividades relacionadas ao curso de Língua Francesa e à estada do pesquisador francês em Florianópolis.

12 Bibliografia

BÁSICA:

BERTHET, Annie *et al.* "**Alter Ego +A1**" - Guide pédagogique - Méthode de français. Paris: Hachette. 2012.

BERTHET, Annie *et al.* "**Alter Ego +A1**" - Livre étudiant - Méthode de français. Paris: Hachette. 2012.

BERTHET, Annie *et al.* "**Alter Ego +A1**" - Cahier d'activités - Méthode de français. Paris: Hachette. 2012.

Cours de Langue et de Civilisation Françaises I, G. Mauger, Librairie Hachette, 1953.
Cours de Langue et de Civilisation Françaises II, G. Mauger, Librairie Hachette, 1953.

DUBOIS, Anne-Lyse; TAUZIN, Béatrice. "**Objectif Express: Le monde professionnel en français**" A1>A2 - Guide pédagogique. Paris: Hachette. 2013.

DUBOIS, Anne-Lyse; TAUZIN, Béatrice. "**Objectif Express: Le monde professionnel en français**" A1>A2 - Livre étudiant. Paris: Hachette. 2013.

DUBOIS, Anne-Lyse; TAUZIN, Béatrice. "**Objectif Express: Le monde professionnel en français**" A1>A2- Cahier d'activités. Paris: Hachette. 2013.

PASTURA, Angela F. Perricone. **Francês urgente!**: para brasileiros: [soluções simples e rápidas para aprender de vez]. 11. ed. [S.l.: s.n.]. 230 p., il. ISBN 8535210466 (broch.).

DICIONÁRIOS:

Dictionnaire du français - référence apprentissage. (Le Robert) Paris: Clé International, 2002.

Larousse de la conjugaison de poche/Mini livro de conjugação de verbos franceses. Larousse, 1999.

Le Robert de poche plus/Dicionário de definições de palavras francesas. Paris: Dictionnaires le Robert – SEJER, 2013.

Mini dicionário Francês-Português/Português-Francês. São Paulo: Larousse do Brasil, 2008.

13 Instalações e ambientes físicos

| ESPAÇOS | DETALHAMENTO |
|----------------------------|--|
| Sala de aula | A sala de aula contém: carteiras para os alunos, mesa e cadeira para professor, quadro-branco, pincel e apagador, recursos audiovisuais de qualidade, computador. |
| Laboratório de línguas | O laboratório de línguas contém: espaço para o professor com um computador e um microfone interligados aos computadores e aos fones utilizados pelos alunos, de forma a possibilitar a comunicação entre aluno/professor, bem como compartilhar vídeos e áudios pelo computador; mobiliário que individualiza o espaço de cada aluno, sendo que cada espaço conta com um computador, um microfone e um gravador de voz, possibilitando ao aluno comunicar-se com o professor pelo microfone e ter acesso aos vídeos, áudios e tarefas enviados pelo professor. |
| Laboratório de informática | Equipado com um computador conectado à internet para cada aluno. |
| Biblioteca | Equipada com livros de literatura, dicionários, gramáticas e livros didáticos no idioma francês. |

14 Modelo de Certificado

*O(A) Diretor(a) Geral do Câmpus Florianópolis-Continente do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina, no uso de suas atribuições, e tendo em vista a conclusão em _____ de _____ de _____, do **Curso de Formação Inicial e Continuada em FRANCÊS** – _____, com uma carga horária total de **42 horas**, outorga o presente Certificado a*

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

De nacionalidade brasileira, nascido(a) em , RG, CPF, a fim de que possa gozar de todos os direitos e prerrogativas legais.

Florianópolis,

Luiz Otávio Cabral
Chefe do Depto. de Des. do Ensino
IF-SC Câmpus Fpolis-Continente
Portaria nº 259, D.O.U. de 01/03/2013

Titular

Nelda Plentz de Oliveira
Diretora Geral do
Câmpus Fpolis - Continente
Portaria nº 2.122, D.O.U. de 23/12/2011

Curso de Formação Inicial e Continuada em **FRANCÊS** – _____, aprovado pela Resolução IFSC nº _____.

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E
TECNOLOGIA DE SANTA CATARINA
CÂMPUS FLORIANÓPOLIS-CONTINENTE
COORDENADORIA DE REGISTROS ACADÊMICOS

Certificado com validade em todo o território nacional, emitido nos termos da Lei 9394, de 20/12/1996; do Decreto 5154, de 23/07/2004; e da Lei nº 11892, de 29/12/2008.

DADOS DO REGISTRO

Registro nº _____, Livro _____, Folha _____

Data do registro: ___/___/_____

ELIZABETHE COSTA FRANÇA
Coordenador(a) de Registros Acadêmicos
Portaria nº 1.109, de 20/09/2012
Publicada no DOU em 21/09/2012
Matrícula Siape: 2638856

Competências/habilidades adquiridas

O egresso do Curso de Formação Inicial e/ou Continuada de Francês é o profissional capaz de

MATRIZ CURRICULAR

| Matriz Curricular | Carga horária |
|-----------------------|---------------|
| Francês_____ | 42h |
| Formação total | 42h |